

Missione Cattolica di Lingua Italiana Horgen

Serata Informativa Progetto Indonesia

Il 27 novembre la missione ha presentato il progetto "Aiuto per la nutrizione" con Suor Franca Rossetti, figlia della Carità, che è stata con noi tutta la sera in collegamento via Skype. Ci ha raccontato della sua esperienza vissuta in Indonesia e delle grandi difficoltà che ha trovato. Il bisogno di sostegno è davvero enorme. Abbiamo deciso di sostenere questo progetto con le collette domenicali del prossimo anno. Per fare un versamento troverete in pagina nelle rispettive chiese, oppure avete anche la possibilità di fare un bonifico sul seguente conto corrente: CH62 0900 0000 6525 3199 8, intestato alla Missione Cattolica di Lingua Italiana, Unità Pastorale Zimmerberg, 8810 Horgen. Inoltre per chi volesse far conseguire una borsa di studio a questi bambini bisognosi esiste un programma di sostegno di 16 Euro al mese per sei anni che consente loro di studiare. Vi preghiamo di chiamare in Missione al numero 044 725 30 95 per ricevere informazioni.

Pranzo di beneficenza e festa dei Nonni

Come ormai consuetudine anche quest'anno ha avuto luogo a Wädenswil il tradizionale Pranzo di Beneficenza a favore di Suor Angela. Quest'anno al pranzo è stata abbinata anche la Festa dei Nonni. L'instancabile Donatella, aiutata dal collaudatissimo Gruppo dei Pensionati di Wädenswil, oltre a volontarie e volontari di altre Parrocchie, ha organizzato a due eventi in modo esemplare. Al pranzo a cui è seguito un esilarante "spettacolo" di varietà con gara di ballo e "sfilata di moda", è stato apprezzato e gustato da una 80ina di partecipanti. Gli artisti del riuscitissimo varietà non potevano che essere loro: Nonne e Nonni. Michela e Leo hanno vinto il concorso abbinato al varietà e sono stati dichiarati "Nonni dell'Anno". Il DJ "Mike" ha allietato il pomeriggio con bella musica idonea all'occasione. Anche per le nipotine e nipotini presenti sono stati preparati dei giochi adatti alla loro età ed a cui hanno partecipato con entusiasmo. Un grazie di cuore da parte di Donatella e della Missione Cattolica a tutti coloro che hanno lavorato e contribuito alla riuscita della Festa. (Augusto Capozzi)

Tracce Pastorali

Cari fratelli e sorelle, alcuni cambiamenti nell'ambito della Missione hanno portato ad un adeguamento della pubblicazione di notizie riguardanti le attività della Missione stessa. Il 1° Novembre 2015 il Vicariato di Zurigo ha spedito un nuovo bollettino dal titolo „Tracce pastorali“. Su „Forum“ Nr. 23 veniva presentato questo nuovo bollettino, che sarà pubblicato quattro volte l'anno e che comprende le sette unità pastorali del cantone di Zurigo. Verranno pubblicate le notizie ed i rispettivi ca-

lendarî. Tutti gli italiani dovrebbero ricevere gratuitamente „Tracce pastorali“. Se così non fosse, lo si può richiedere direttamente al numero 071 844 91 70 oppure inviando una email a tracce-mcli@avd.ch.

Questo cambiamento ha portato ulteriore lavoro alla segreteria per la pubblicazione delle notizie che finora venivano rese note sulla pagina riservata mensilmente alla Missione con il titolo „Insieme“. Oltre a ciò viene a mancare l'aiuto finanziario finora ricevuto e che copriva il 20-40 % dei costi. Questo ci costringe a rinunciare alla collaborazione con il „Corriere degli Italiani“ e alla diffusione del calendario liturgico distribuito in chiesa. Per quanto riguarda il servizio del sito, grazie ad alcuni volontari, non vi sarà alcun cambiamento. La Missione è riconoscente e ringrazia la Redazione del „Corriere degli Italiani“ per la generosità dimostrata in tutti questi anni di collaborazione.

Tutto ciò ha suscitato un'azione di solidarietà ed alcuni fedeli, malgrado i cambiamenti, porteranno avanti anche in futuro la pubblicazione mensile sul „Corriere degli Italiani“. Seguendo questa via continuerete ad essere informati, come finora, mensilmente degli eventi e notizie riguardanti la nostra Missione. Per continuare ad essere aggiornati bisogna che ognuno faccia l'abbonamento al „Corriere degli Italiani“. L'abbonamento annuale costa 90 Fr. e si riceve ogni settimana, mentre quello mensile costa solo 22 Fr.

Gita all'Europapark e mercatino

Anche quest'anno come di tradizione la missione ha organizzato la consueta gita natalizia per tutti i pensionati, direzione Germania all'Europapark. Partiti puntualmente, Donatella ha dato il benvenuto augurando il buon viaggio con una preghiera. Arrivati al parco verso le 11.30, veniamo accolti da Peter, la nostra guida che ci ha accompagnati per tutto il giorno, portandoci subito a farci vedere il primo spettacolo del circo. Lungo il percorso tanta era la voglia dei giri in giostra che subito ci è scappato un giretto sulle altalene rotanti. Subito dopo pranzo, abbiamo visitato la giostra di Leonardo da Vinci, la casa dei mostri, concludendo con il giro sulla nave dei pirati. Non poteva mancare una pausa con il vin brulé, per poi finire la giornata vedendo la parata natalizia e il mercatino di natale. Distrutti ma soddisfatti ci siamo ritrovati tutti in Hotel dove sono state assegnate ad ognuno le loro stanze, per poi ritrovarci a cena. Subito dopo non poteva mancare un ritrovo nel bar per scambiare quattro chiacchiere e fare due risate. Il giorno successivo dopo una abbondante colazione, siamo ripartiti per visitare il mercatino di Colmar, dove ognuno di noi aveva a disposizione tutto il pomeriggio per gli acquisti natalizi. Alle quattro del pomeriggio ci siamo ritrovati per il rimpatrio in Svizzera,



Europapark.

affrontando purtroppo un viaggio di ritorno pieno di traffico, che però abbiamo trascorso in allegra compagnia arrivando tutti contenti e felici nelle proprie destinazioni.

Concorso presepe

Durante il periodo natalizio rilanciamo per la seconda volta il concorso dei presepi fatti da tutti voi. Chi è amante di presepi può mettere in atto tutta la sua creatività per costruirne uno in casa propria. Potete inviarci la foto via posta o sulla Email delle missioni horgen@missioni.ch entro Natale, noi verremo a vederlo e il più bello verrà premiato. Il vincitore con la foto del presepe verrà pubblicato nel corriere del mese di gennaio.

Incontro Giovani Famiglie

Ricordiamo che anche quest'anno avrà luogo la Santa Messa per le famiglie e bambini la vigilia di Natale alle ore 16.00 del pomeriggio nella Capella Bruder Klaus ad Au. Siete tutti invitati a partecipare a questo momento molto bello e toccante per tutti. Il primo incontro mensile per l'anno 2016 sarà Sabato, 30 Gennaio alle ore 15.00.

Lettera agli Zimmerberghiti

La lettura della Bibbia, adottando lo stesso metodo di Gesù quando spiegava alle folle, come già detto, ha riscosso un grande successo, tanto da spingere la Missione ad adottarlo in modo permanente. L'intento è di offrire uno strumento per coloro che desiderano conoscere di più le Sacre Scritture, con un calendario che ci guiderà e ci aiuterà a leggere tutta la Bibbia in due anni. Il calendario si potrà ottenere dalla Missione o scaricare direttamente dal nostro sito. Anche il programma degli approfondimenti biblici del venerdì sera seguirà questo calendario, il brano da leggere e meditare sarà il seguente:

15.01. Venerdì - Horgen - ore 20.15
Serata biblica: Genesi 36-37

Per tutti coloro quindi, che hanno deciso di adottare ed approfondire questo affascinante ed antico metodo di lettura che si terranno al Centro Parrocchiale di Horgen, la missione augura un buon lavoro.

La Misericordia nell'arte cristiana

Seguendo i suggerimenti pastorali di Papa Francesco, la Missione Cattolica Italiana organizza una conferenza sulla Misericordia, venerdì 22 Gennaio 2016 ore 20.15 nel centro parrocchiale di Wädenswil. La conferenza si terrà in bilingue tedesco-italiano e tramite delle immagini avremmo la possibilità di conoscere e approfondire la raffigurazione sulle opere della Misericordia nell'arte biblica, e della pietà medioevale. La serata si concluderà con altre immagini teologiche di Maria, Madre della Misericordia.

Carnevale 2016

Anche quest'anno la Missione ed il Consiglio Pastorale organizzano il carnevale italiano che si terrà sabato 23 gennaio 2016 nella Glärnischhalle Kulturhalle di Wädenswil dalle ore 18.00 alle ore 24.00. Il costo per l'entrata è di Fr. 7.00, per i bambini fino a 12 anni gratis. La serata sarà allietata ancora una volta dal duo musicale "Il Gatto e la Volpe". Ovviamente come sempre ci sarà la possibilità di cenare. Il divertimento è assicurato, vi aspettiamo numerosi.

Scrigno dei tesori nascosti

"Appena il tuo saluto è giunto ai miei orecchi, il bambino ha sussultato di gioia nel mio grembo." (Lc 1,39-45)

Celebrazioni Natalizie

Le Celebrazioni natalizie avranno luogo:
24 dicembre ore 16:00 Natale per Famiglie - Au Bruder Klaus Kapelle; alle 23:00 S. Messa vigilia di Natale - Au Bruder Klaus Kapelle;
25 dicembre ore 11:30 S. Messa - Wädenswil, ore 18:00 S. Messa - Thalwil;
26 dicembre ore 18:00 S. Messa Richterswil

In questi giorni di festa, tutto il consiglio pastorale insieme al missionario e la segretaria vi augurano di passare un sereno Natale in pace e armonia verso chi vi sta attorno, facendo illuminare i vostri cuori dalle mille lucine che splendono nelle vostre case. Vi auguriamo un felice anno nuovo, pieno di salute e di stimoli che rafforzino il vostro e nostro senso di appartenenza ad una grande famiglia, che è quella di tutta la nostra Missione.

Attività della Missione nel mese di Gennaio 2016

11.01 Lunedì	Wädenswil, ore 14.00, Incontro Pensionati con Balli di Gruppo
11.01 Lunedì	Horgen, ore 15.00, Incontro Pensionati
13.01 Mercoledì	Horgen, ore 19.30 Prove Coro
15.01 Venerdì	Horgen, ore 18.00 Preparazione Battesimi
15.01 Venerdì	Horgen, ore 20.15 Serata Biblica Genesi 36-37
17.01 Domenica	Horgen / Wädenswil / Thalwil Preghiera Medaglia Miracolosa
18.01 Lunedì	Wädenswil ore 14.00 Incontro Pensionati con Balli di Gruppo
20.01 Mercoledì	Horgen, ore 19.30 Prove Coro
22.01 Venerdì	Wädenswil, ore 20.15 Conferenza sulla Misericordia
23.01 Sabato	Wädenswil, ore 18.00 Carnevale
25.01 Lunedì	Wädenswil ore 14.00 Incontro Pensionati con Balli di Gruppo
26.01 Martedì	Wädenswil, ore 14.00, Incontro Pensionati
27.01 Mercoledì	Horgen, ore 19.30 Prove Coro
30.01 Sabato	Horgen, ore 15.00 Incontro Giovani Famiglie
31.01 Domenica	Horgen, ore 20.00 Corso Prematrimoniale

Missionario: Gábor Szabó INCONTRO

SEDE

MISSIONE CATTOLICA DI LINGUA ITALIANA ZIMMERBERG
Comunità
Horgen, Thalwil - Richterswil - Hirzel - Oberrieden - Wädenswil - Adliswil - Kilchberg - Langnau a.A.

Segretariato

Burghaldenstrasse 7, HORGEN
Tel. 044 725 30 95
E-Mail: horgen@missioni.ch
www.lemissioni.org/zimmerberg/

Missionario: don Gábor Szabó
Segretaria: Adriana My
Segreteria a Horgen
Lu - Ve 08.00 - 11.30
Segreteria a Wädenswil
Presso la Parrocchia St. Marien
Ettelstr.3, Ch-8820 Wädenswil
Martedì dalle 14.00 - 15.00

Servizi sociali

INAS-CISL - Sede di Horgen
su appuntamento presso MCI.
Rocco Minelli: 079 3352446
Giuseppe Versamento: 076 3686515

Servizio consolare

Kilchberg: Schützenmattstr. 25 (Centro parrocchiale)
Patronato ACLI e Corrispondente Consolare: tutti i venerdì, ore 19.30 - 21.30
Cell. 079 466 32 32

Vita di Comunità

Battesimi

Si celebrano durante le Sante Messe a Kilchberg il 1° sabato del mese ore 17.00; ad Adliswil, la 2a domenica ore 18.00; a Richterswil, l'ultimo sabato del mese ore 18.00; a Thalwil, 1a domenica del mese ore 18.00 ed a Wädenswil, 3a domenica del mese ore 12.15. Oppure il 2° sabato del mese a Horgen ore 11.00.

Cresime

Per gli adulti viene celebrata una volta all'anno dopo il Corso di preparazione. Si ricorda che la partecipazione personale al corso è indispensabile per l'ammissione al Sacramento. Per chi desidera ricevere la Cresima, può contattare la Segreteria della Missione negli orari di ufficio.

Matrimoni

Si celebrano solo nelle Chiese dell'Unità Pastorale. I fidanzati devono annunciarsi a tempo per la preparazione sia al Sacramento che per i documenti. Il prossimo corso prematrimoniale si svolgerà ogni domenica pomeriggio dal 31.01.2016 al 28.02.2016.

Calendario liturgico

GENNAIO 2016

Sabato 2
17.00 Kilchberg - S. Messa
Domenica 3
08.45 Horgen - S. Messa
11.15 Wädenswil - S. Messa
18.00 Thalwil - S. Messa
Sabato 9
18.00 Langnau - S. Messa "Insieme"
Domenica 10
08.45 Horgen - S. Messa
11.15 Wädenswil - S. Messa
18.00 Adliswil - S. Messa
Domenica 17
08.45 Horgen - S. Messa, Def.: Giovanni DE LORENZO, Teresa e Rocco PRIMO-CERI, Vincenzo BRAY, Giuseppe
10.00 Kilchberg - S. Messa "Insieme"
11.15 Wädenswil - S. Messa
18.00 Thalwil - S. Messa
Domenica 24
08.45 Horgen - S. Messa
11.15 Wädenswil - S. Messa
18.00 Adliswil - S. Messa
Venerdì 29
19.30 Wädenswil - S. Messa "Insieme"
20.00 Wädenswil - Adorazione
Sabato 30
18.00 Richterswil - S. Messa
Domenica 31
08.45 Horgen - S. Messa
11.15 Wädenswil - S. Messa

I nostri cari defunti

MELINA Rocco
Nato a Girifalco (CZ)
il 20 Maggio 1949
Deceduto a Wädenswil
l'1 Dicembre 2015



	Sito MCLI Unità Pastorale Zimmerberg	Tracce Pastorali MCLI - Katholische Kirche in Kanton Zürich	Insieme (Corriere degli Italiani) Periodico dei fedeli della MCLI UPZ	Corriere degli Italiani Settimanale degli italiani in Svizzera
pubblicazioni all'anno	10	4	11	43
lettera/info mail	10 volte all'anno	-	-	-
calendario	completo e mensile	ridotto e trimestrale	completo e mensile	completo e mensile
informazioni della missione	4 articoli e 2 foto (ca. 13 000 caratteri) album fotografico	2 articoli ed 1 foto (ca. 9 000 caratteri)	4 articoli e 2 foto (ca. 13 000 caratteri)	4 articoli e 2 foto (ca. 13 000 caratteri)
altre informazioni	-	-	attualità e previdenza sociale, patronati ecc.	attualità e previdenza sociale, patronati ecc.
prezzo	gratis	gratis	22 Fr annui	90 Fr annui
per abbonarsi rivolgersi a	http://lemissioni.org/zimmerberg/	AVD Goldach AG Sulzstrasse 10-12, 9403 Goldach Tel. 071 844 91 70 tracce-mcli@avd.ch	Corriere degli Italiani Stauffacherstrasse 173, 8004 Zürich Tel. 044 240 22 40 corriere@swissonline.ch	Corriere degli Italiani Stauffacherstrasse 173, 8004 Zürich Tel. 044 240 22 40 corriere@swissonline.ch